

SAMSUNG

Teilnahmebedingungen

30 Tage Geld-zurück-Garantie Soundbar Promotion (24.04.2024–31.12.2024)

Veranstalter der 30 Tage Geld-zurück-Garantie Promotion (24.04.2024–31.12.2024) ist die Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zürich, Schweiz (nachfolgend «Samsung» genannt).

1. Im Rahmen der 30 Tage Geld-zurück-Garantie Promotion (24.04.2024–31.12.2024) erhalten die Teilnehmenden bei Rückgabe einer während des Promotionszeitraums erworbenen ausgewählten Samsung Soundbars innerhalb von 30 Tagen ab Kaufdatum den vollständigen Kaufpreis erstattet.
2. Diese Promotion gilt ausschliesslich beim Kauf eines der folgenden Samsunggeräte im Samsung Online Shop oder bei von der Samsung Electronics Switzerland GmbH belieferten und autorisierten Händlern mit Sitz in der Schweiz oder in Liechtenstein:

| Soundbar | Modellcode |
|-----------------|-------------|
| Ultraslim S700D | HW-S700D/EN |
| Ultraslim S701D | HW-S701D/EN |
| Ultraslim S800D | HW-S800D/EN |
| Ultraslim S801D | HW-S801D/EN |
| Music Frame | HW-LS60D/EN |
| Q-Series Q930D | HW-Q930D/EN |
| Q-Series Q990D | HW-Q990D/EN |

3. Der Promotionszeitraum dauert vom **24. April 2024 bis und mit 31. Dezember 2024**. Es gilt das Kaufdatum gemäss Kaufbeleg. Teilnahmen mit Kaufdatum ausserhalb des Promotionszeitraums werden nicht berücksichtigt.
4. Das Angebot ist auf 1 Teilnahme mit 1 Gerät pro Haushalt beschränkt.
5. Voraussetzung für den Erhalt der Rückerstattung ist die **Registrierung** innerhalb von **30 Tagen** ab Kaufdatum auf soundbar-promo.samsung.ch. Für eine erfolgreiche Überprüfung der Registrierung sind nebst den persönlichen Kontaktangaben (inkl. IBAN und BIC-Nummer) die Seriennummer des Geräts anzugeben sowie ein Beleg/eine Rechnung hochzuladen, auf dem/der das Kaufdatum, die Verkaufsstelle/der Händler, das gekaufte Gerät sowie der Kaufpreis vollständig und klar ersichtlich sind. Nach erfolgreicher Registrierung erhalten die Teilnehmenden mit der Bestätigung per E-Mail ein Rückerstattungsformular, das ausgefüllt mit dem Gerät retourniert werden muss, und ein Rücksendeetikett, um das Gerät kostenlos zur Überprüfung an die Helvetic Warranty GmbH, Schadenabteilung, Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon zu senden. Spätere Registrierungen werden nicht berücksichtigt.
6. **Retourniert** werden muss das berechnigte Gerät innerhalb von **14 Tagen** nach Erhalt des Rücksendeetiketts inkl. aller Zubehörteile und in einem mangelfreien und voll funktionsfähigen Zustand in der Originalverpackung zurückgeschickt werden. Ausgeschlossen sind Rücknahme des Geräts und Erstattung des Kaufpreises bei beschädigten und/oder nicht funktionstüchtigen berechtigten Geräten oder Zubehörteilen sowie bei Geräten mit substanziellen Kratzern, Dellen, Beulen, Brüchen etc. des Plastiks, die über normale Gebrauchsspuren hinausgehen. Es gilt das Datum des Poststempels. Spätere Rücksendungen werden nicht berücksichtigt.
7. Nach erfolgreicher Überprüfung des Geräts erhalten die Teilnehmenden eine Bestätigung per E-Mail. Den von ihnen gezahlten Kaufpreis erhalten die Teilnehmenden innerhalb von 4 Wochen ab diesem Zeitpunkt auf das von ihnen

bei der Registrierung angegebene Bank-/Postkonto erstattet. Die Rückerstattung ist nicht übertragbar und wird nicht in bar ausgezahlt.

Erfüllt das Gerät nicht die Anforderungen dieser Teilnahmebedingungen, wird es kostenlos an die Teilnehmenden zurückgeschickt.

8. Teilnahmeberechtigt sind Endkundinnen und -kunden (Kundinnen und Kunden, welche Produkte für den eigenen Bedarf kaufen) mit Wohnsitz in der Schweiz oder in Liechtenstein. Samsung behält sich das Recht vor, unvollständige, falsche oder nicht diesen Teilnahmebedingungen entsprechende Teilnahmen für ungültig zu erklären.
9. Samsung behält sich das Recht vor, die Promotion jederzeit bei Ausfall der Technik oder bei Vorliegen anderer wichtiger Gründe auszusetzen, abzubrechen oder vorzeitig zu beenden.
10. Samsung behält sich das Recht vor, Teilnahmen unter Einreichen unrichtiger, irreführender oder betrügerischer Dokumente für ungültig zu erklären sowie gegebenenfalls strafrechtliche Massnahmen gegen die fehlbaren Teilnehmenden zu ergreifen.
11. Die bei der Teilnahme an dieser Promotion angegebenen Personendaten werden ausschliesslich zur ordnungsgemässen Durchführung der Promotion im Einklang mit der Datenschutzrichtlinie von Samsung (abrufbar unter <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>) bearbeitet. Personenbezogene Daten werden von uns nur so weit und so lange aufbewahrt, als es für die Durchführung und Abwicklung der Promotion notwendig ist. Die Daten werden im Anschluss gelöscht, soweit keine gesetzlichen Aufbewahrungspflichten bestehen. Die Daten werden zur Abwicklung der Rückzahlung an die Secomp AG weitergegeben.
12. Diese Promotion unterliegt dem schweizerischen Recht. Gerichtsstand ist Zürich.

SAMSUNG

Conditions de participation

Promotion Barre de son Garantie de Remboursement de 30 Jours (du 24.04.2024 au 31.12.2024)

L'organisateur de la promotion Garantie de Remboursement de 30 Jours (du 24.04.2024 au 31.12.2024) est la société Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurich, Suisse (ci-après dénommée «Samsung»).

1. Dans le cadre de la promotion Garantie de Remboursement de 30 Jours (du 24.04.2024 au 31.12.2024), les participant-e-s qui restituent une barre de son Samsung éligible acheté pendant la période de promotion se verront rembourser l'intégralité du prix d'achat dans les 30 jours à compter de la date d'achat.
2. Cette promotion concerne exclusivement les produits Samsung suivants achetés dans la boutique en ligne Samsung ou livrés par la société Samsung Electronics Switzerland GmbH aux revendeurs Samsung autorisés dont le siège est en Suisse ou au Liechtenstein.

| Soundbar | Modellcode |
|-----------------|-------------|
| Ultraslim S700D | HW-S700D/EN |
| Ultraslim S701D | HW-S701D/EN |
| Ultraslim S800D | HW-S800D/EN |
| Ultraslim S801D | HW-S801D/EN |
| Music Frame | HW-LS60D/EN |
| Q-Series Q930D | HW-Q930D/EN |
| Q-Series Q990D | HW-Q990D/EN |

3. La période de promotion s'étend du **24 avril au 31 décembre 2024 inclus**. La date d'achat est confirmée par le justificatif d'achat. Les participations pour des achats effectués en dehors de la période de promotion ne seront pas prises en compte.
4. L'offre est limitée à une seule participation avec un appareil par ménage.
5. La condition préalable à l'obtention du remboursement est **l'inscription** dans les **30 jours** suivant la date d'achat sur fr.soundbar-promo.samsung.ch. Pour que l'enregistrement soit vérifié avec succès, il faut indiquer, outre les coordonnées personnelles (avec l'IBAN et le code BIC), le numéro de série de l'appareil et télécharger un justificatif/une facture sur lequel/laquelle la date d'achat, le point de vente/le revendeur, l'appareil acheté ainsi que le prix d'achat sont indiqués de manière complète et claire. Une fois l'enregistrement réussi, les participants recevront avec la confirmation par e-mail un formulaire de remboursement à remplir et à retourner avec l'appareil, ainsi qu'une étiquette de retour pour envoyer gratuitement l'appareil à Helvetic Warranty GmbH, Schadenabteilung, Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon pour vérification. Les enregistrements ultérieurs ne seront pas pris en compte.
6. L'appareil éligible et tous les accessoires doivent être **retournés** en parfait état dans leur emballage d'origine dans les **14 jours** après la réception de l'étiquette de retour. La reprise de l'appareil et le remboursement du prix d'achat sont exclus si les appareils éligibles ou les accessoires sont endommagés et/ou ne sont plus en état de marche, ou s'ils présentent des rayures, des enfoncements, des cassures, etc. substantielles du plastique allant au-delà des traces d'utilisation normales. Le cachet de la poste fait foi. Les renvois ne seront pas pris en compte.

7. Une fois le contrôle de l'appareil effectué, les participant-e-s reçoivent un e-mail de confirmation. La société Secomp AG remboursera le prix d'achat aux participant-e-s, sur le compte bancaire/postal indiqué lors de l'inscription, dans un délai de 4 semaines à compter de cette date. Le remboursement n'est pas transmissible et ne sera pas effectué en espèces.

Si l'appareil ne remplit pas les exigences précisées dans les présentes conditions de participation, il sera renvoyé sans frais au / à la participant-e.

8. Seul-e-s les client-e-s finaux/ales (celles et ceux achetant des produits pour leur usage personnel) domicilié-e-s en Suisse ou au Liechtenstein sont autorisé-e-s à participer. Samsung se réserve le droit de déclarer nulles les participations incomplètes, fausses ou qui ne sont pas conformes aux présentes conditions de participation.
9. Samsung se réserve le droit d'annuler, d'interrompre ou de clôturer prématurément la promotion à tout moment en cas de défaillance technique ou pour toute autre raison majeure.
10. Samsung se réserve le droit de déclarer non valides les participations accompagnées de documents inexacts, trompeurs ou frauduleux et, le cas échéant, de prendre des mesures pénales contre les participant-e-s fautifs/ves.
11. Les données personnelles fournies dans le cadre de cette promotion seront uniquement traitées pour le bon déroulement de la promotion, conformément à la politique de confidentialité de Samsung (disponible sur https://www.samsung.com/ch_fr/info/privacy/). Nous conservons les données à caractère personnel uniquement pour l'exécution et le déroulement de la promotion et pas au-delà de cette nécessité. Sauf obligation légale de conservation contraire, les données sont ensuite supprimées. Les données sont transmises à la société Secomp AG pour le traitement du remboursement.
12. Cette promotion est soumise au droit suisse. Le for judiciaire est à Zurich.

SAMSUNG

Condizioni di partecipazione

Promozione Barra di sonora Garanzia 30 Giorni Soddisfatti o Rimborsati

(24.04.2024–31.12.2024)

Organizzatrice della Promozione Garanzia 30 Giorni Soddisfatti o Rimborsati (24.04.2024–31.12.2024) è Samsung Electronics Switzerland GmbH, Giesshübelstrasse 30, 8045 Zurigo, Svizzera (di seguito denominata «Samsung»).

1. Nell'ambito della Promozione Garanzia 30 Giorni Soddisfatti o Rimborsati (24.04.2024–31.12.2024), alla restituzione entro 100 giorni dalla data d'acquisto di una barra sonora Samsung selezionato acquistato durante il periodo della promozione, i partecipanti ricevono il rimborso completo del prezzo pagato.
2. La presente promozione è valida esclusivamente all'acquisto di uno dei seguenti apparecchi Samsung nell'Online Shop Samsung o presso i rivenditori Samsung aderenti, riforniti da Samsung Electronics Switzerland GmbH e con sede in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein:

| Soundbar | Modelcode |
|-----------------|-------------|
| Ultraslim S700D | HW-S700D/EN |
| Ultraslim S701D | HW-S701D/EN |
| Ultraslim S800D | HW-S800D/EN |
| Ultraslim S801D | HW-S801D/EN |
| Music Frame | HW-LS60D/EN |
| Q-Series Q930D | HW-Q930D/EN |
| Q-Series Q990D | HW-Q990D/EN |

3. Il periodo della promozione va dal **24° aprile al 31 dicembre 2024** compreso. Fa fede la data d'acquisto riportata sulla ricevuta. Le partecipazioni con data d'acquisto al di fuori del periodo della promozione non saranno prese in considerazione.
4. L'offerta è limitata a una sola partecipazione per un solo apparecchio per ogni economia domestica.
5. Per ricevere un rimborso, è necessario **registrarsi** su **fr.soundbar-promo.samsung.ch** entro **30 giorni** dalla data di acquisto. Per una verifica di successo della registrazione, oltre ai dati personali di contatto (inclusi numero IBAN e codice BIC), è necessario fornire il numero di serie del dispositivo e caricare una ricevuta/fattura che mostri la data di acquisto, il punto vendita/rivenditore, il dispositivo acquistato e il prezzo di acquisto in modo completo e chiaro. Dopo l'avvenuta registrazione, i partecipanti riceveranno via e-mail un modulo di rimborso con la conferma, che deve essere compilato e restituito con il dispositivo, e un'etichetta di restituzione per inviare il dispositivo gratuitamente a Helvetic Warranty GmbH, Schadenabteilung, Industriestrasse 12, 8305 Dietlikon per l'ispezione. Le iscrizioni successive non saranno prese in considerazione.
6. L'apparecchio autorizzato deve essere **restituito entro 14 giorni** dal ricevimento dell'etichetta di restituzione, all'interno della confezione originale, con tutti gli accessori, privo di difetti e perfettamente funzionante. La restituzione dell'apparecchio e il rimborso del prezzo d'acquisto sono esclusi nel caso in cui l'apparecchio stesso o gli accessori siano danneggiati e/o non funzionanti o i componenti in plastica presentino graffi, ammaccature, spaccature, segni di urti ecc. al di là dei normali segni di usura. Fa fede la data del timbro postale. Le rispedizioni non saranno prese in considerazione.

7. Al termine della verifica dell'apparecchio, i partecipanti ricevono una conferma via e-mail. Il prezzo d'acquisto corrisposto verrà restituito ai partecipanti da Secomp AG entro 4 settimane da tale data sul conto postale/bancario che hanno indicato alla registrazione. La restituzione non è trasferibile e il suo valore non può essere corrisposto in contanti.

Se non corrisponde ai requisiti indicati nelle presenti condizioni di partecipazione, l'apparecchio verrà restituito gratuitamente ai partecipanti.

8. Hanno diritto di partecipare i clienti finali (clienti che acquistano i prodotti per uso personale) domiciliati in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni incomplete, non veritiere o non conformi alle presenti condizioni di partecipazione.
9. Samsung si riserva il diritto di annullare, sospendere o terminare anticipatamente la promozione in qualsiasi momento in caso di guasto tecnico o per altre ragioni importanti.
10. Samsung si riserva il diritto di invalidare le partecipazioni per le quali vengono presentati documenti non veritieri, fuorvianti o fraudolenti nonché di ricorrere eventualmente a misure penali contro tali partecipanti.
11. I dati personali forniti nell'ambito della partecipazione alla presente promozione vengono trattati esclusivamente per il corretto svolgimento della promozione stessa, in linea con la direttiva Samsung in materia di protezione dei dati (consultabile su <http://www.samsung.com/ch/info/privacy/>). I dati personali vengono conservati solo nelle proporzioni e per il periodo necessari allo svolgimento della promozione. Al termine verranno eliminati, salvo in caso di obblighi legali di conservazione. I dati vengono comunicati a Secomp AG al fine di elaborare la restituzione.
12. La presente promozione è soggetta al diritto svizzero. Il foro competente è Zurigo.